

DODATOK Č. 1
K ZMLUVE O DIELO, LICENČNEJ ZMLUVE A
ZABEZPEČENIU AMBASÁDORSKÝCH SLUŽIEB

(ďalej len ako „Dodatok“)

I.

Zmluvné strany

Objednávateľ:	Bratislavská organizácia cestovného ruchu
sídlo:	Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1
IČO:	42 259 088
DIČ:	2023399455
IČ DPH:	SK 2023399455
registrácia:	Ministerstvo dopravy a výstavby SR č. registrácie: 28351/2011/SCR a 16789/2012/SCR
bankové spojenie:	ČSOB, a.s. Bratislava
číslo účtu:	SK72 7500 0000 0040 1620 6829
v mene ktorého konajú:	Ing. Mgr. Tomáš Koniar, PhD., výkonný riaditeľ
kontaktná osoba	Ing. Michal Foltýn
(ďalej len ako „Objednávateľ“)	

a

Spoločnosť:	Sorizzo Art Production, s. r. o.
sídlo:	Mesačná 15, 821 02 Bratislava
IČO:	46 880 844
DIČ:	2023639937
IČ DPH:	SK2023639937
bankové spojenie:	Tatra banka, a. s.
číslo účtu:	SK64 1100 0000 0029 2788 5667
v mene ktorého koná:	Mária Kisová, konateľ
(ďalej len ako „Spoločnosť“)	

II.

Úvodné ustanovenie

Zmluvné strany uzatvorili dňa 15. 6. 2020 Zmluvu o dielo, licenčnú zmluvu a zabezpečenie ambasádorských služieb (ďalej len ako „Zmluva“).

S ohľadom na epidemickú situáciu súvisiacu s nebezpečenstvom šírenia ochorenia COVID-19 a prijaté epidemiologické opatrenia (núdzový stav, zákaz zhromažďovania, zákaz organizovania podujatí a pod.), aktuálne nie je žiadúca propagácia domáceho cestovného ruchu. Objednávateľ preto prehodnotil nasadenie kampane realizovanej v spolupráci so Spoločnosťou na základe Zmluvy a rozhodol o jej posunutí na neskorší termín. V záujme aktuálnosti plnenia dodaného Spoločnosťou na základe Zmluvy sa zmluvné strany dohodli na zmene termínom dodania zakotvených v prílohe č. 2 k Zmluve.

III.

Znenie dodatku



1. Zmluvné strany sa dohodli, že ustanovenie článku III. bodu 1. sa mení tak, že slovné spojenie „v prílohe č. 2“ v ustanoveniach písm. a) a c) sa nahrádza slovným spojením „v prílohe č. 2A“.
2. Zmluvnú strany sa dohodli, že ustanovenie článku IV. bodu 5. sa mení tak, že slovné spojenie „v prílohe č. 2“ sa nahrádza slovným spojením „v prílohe č. 2A“.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že na konci ustanovenia článku X. bodu 6. písm. a) sa dopĺňa slovné spojenie „Príloha č. 2A – špecifikácia Diel a Ambasadorských služieb“.
4. Ostatné ustanovenia Zmluvy sa nemenia a ostávajú platné a účinné v doterajšom znení.
5. Súčasťou Zmluvy sa na základe tohto Dodatku stáva Príloha č. 2A – špecifikácia Diel a Ambasadorských služieb.

IV. Záverečné ustanovenia


1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
2. Tento dodatok sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, z toho po jednom pre každú zmluvnú stranu.
3. Prílohou dodatku je Príloha č. 2A – špecifikácia Diel a Ambasadorských služieb
4. Zmluvné strany si tento dodatok pred jeho podpísaním prečítali, jeho obsahu porozumeli a uzavreli po vzájomnom prerokovaní podľa ich práva a slobodnej vôle, určite, vážne a nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tohto dodatku svojimi podpismi.

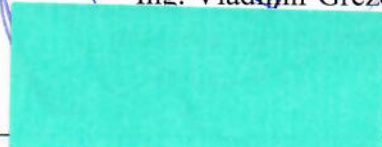
V Bratislave dňa 3.12.2020

V Bratislave dňa 11.12.2020

Objednávateľ:

Spoločnosť:



Ing. Vladimír Grežo
tva


Mag. Martin Vojtek, MBA, PhD.
podpredseda predstavenstva



Mária Kisová
konateľ



Príloha č. 2A – špecifikácia Diel a Ambasádorských služieb

Rozsah a špecifikácia obsahu:

- 3 vlogové videá (leto, jeseň zima)
 - o vlogové videá s celou skupinou a hudobnými vsuvkami, dĺžka približne 2-3 minúty každé
 - o dodanie letného videa do 17.8.2020
 - o dodanie jesenného videa do 22.3.2021
 - o dodanie zimného videa do 22.3.2021

- 4 imidžové videá (leto, jeseň zima + celý rok)
 - o približne 30 sekundový prestrih vlogového videa z každého ročného obdobia
 - o 1x približne minútový prestrih všetkých 3 ročných období
 - o dodanie letného videa do 17.8.2020
 - o dodanie jesenného videa do 22.3.2021
 - o dodanie zimného videa do 22.3.2021
 - o dodanie celoročného videa do 22.3.2021

- 1 (vlogové) video „spoznaj Bratislavu S Hudbou Vesmírnou“ – program vybranej slovenskej/zahranickej skupine ľudí vybratých na základe súťaže, ktorí nežijú v Bratislave
 - o vlogové video s celou skupinou, dĺžka cca do 4 minút
 - o dodanie videa do 2.3.2021

- 3 krátke videopozvánky
 - o 6 sekundová pozvánka na každé ročné obdobie
 - o dodanie letného videa do 17.8.2020
 - o dodanie jesenného videa do 22.3.2021
 - o dodanie zimného videa do 22.3.2021

- 30 profesionálnych fotografií
 - o 10 na každé ročné obdobie
 - o fotky z lokácií ktoré sú aj v hlavných vlogových videách s členmi skupiny
 - o preferencia formátu na šírku, s centrovaním v prípade orezu
 - o rozlíšenie minimálne 6000x400px
 - o základná postprodukcia
 - o dodanie letných fotiek do 17.8.2020
 - o dodanie jesenných fotiek do 22.3.2021
 - o dodanie zimných fotiek do 22.3.2021

- 3 reklamné spoty do rádia (leto, jeseň, zima)
 - o na každé ročné obdobie 1x 30 sekundový rádiový spot s hudobným podmazom
 - o zapojenie všetkých členov skupiny
 - o povinné texty ktoré musia odznieť v spote budú dodané vopred BTB
 - o dodanie letného spotu do 17.8.2020
 - o dodanie jesenného spotu do 22.3.2021
 - o dodanie zimného spotu do 22.3.2021

- 40 postov na sociálnych sieťach

- IG a FB story 30x na profile S Hudbou Vesmírnou (10 na ročné obdobie); video alebo fotky
- IG a FB post 5x na profile S Hudbou Vesmírnou (min 1x na ročné obdobie); videá dodané pre BTB, a fotky
- IG a FB posty alebo story na súkromných profiloch členov skupiny, min 10 na 1 člena skupiny, minimálne 3 na 1 ročné obdobie; video alebo fotky
- publikovanie upraveného alebo neupraveného diela dodaného BTB na YT profile S Hudbou Vesmírnou, 1x z každého ročného obdobia a publikovanie vlogového videa „spoznaj Bratislavu S Hudbou Vesmírnou“ – program vybranej skupine Slovákov/kamarátov, ktorí nežijú v Bratislave
- pri postoch treba uvádzať #72hodinovemesto a #visitbratislava, pri story treba uvádzať #72hodinovemesto a lokáciu Bratislava
- publikovanie priebežne počas jednotlivých ročných období – leto, jeseň a zima 2021, vzhľadom na zverejňovanie jednotlivých dodaných diel Bratislava Tourist Board

Licencia:

Video:

- licencia na 2 roky bez teritoriálneho obmedzenia v rámci EU
- online použitie

Foto:

- licencia na 2 roky od dodania bez teritoriálneho obmedzenia v rámci EU
- použitie na online a printovú inzerciu

Technická špecifikácia videí:

- rozlíšenie FULL HD
- formát mp4
- hudobný podmaz s licenciou
- úvodný a záverečný packshot; grafické podklady budú dodané
- finálna postprodukcia a colorgrading
- profesionálna zvuková a video technika na zabezpečenie kvality výstupu
- dodávateľ zabezpečuje kompletnú produkciu videí

Dodanie vyhotovených diel priebežne prostredníctvom služby wetransfer.com na emailovú adresu foltn@visitbratislava.com a po vyhotovení všetkých Diel i na USB, najneskôr 22.3.2021.

